

فاعل وحی رسالی در نظریه تاریخمندی قرآن (با تأکید بر آراء نصر حامد ابوزید)

* صدیقه نیک طبع اطاعتی
** عبدالرضا محمد حسینزاده

چکیده

نصر حامد ابوزید (نماينده جريان نومعترزله) برخلاف ديدگاه اكثرا فلاسفه و متکلمان اسلامي در موضوع وحی، گاهی وحی را مترافق با الهام و گاه يکسان با تجربه ديني مى انگارد و نقش فاعلي پيامبر در فرایند وحی را تقويت و با ادعای گفتماني بودن و تأثيرپذيری از فرهنگ زمانه، تاریخمندی قرآن را توجيه مى کند. مسئله تحقیق حاضر این است چه اشكالات عقلی و نقلی بر ادعاهای وی خصوصاً ادعای اصالت فاعلیت پيامبر و گفتمانی و تاریخمندی قرآن مترتب است؟ در تحقیق حاضر با بررسی تطبیقی دو دیدگاه فوق به روش توصیفی - تحلیلی، به یافته های زیر دست می یابیم: الهی بودن توأمان محتوا و الفاظ وحی، نقش قابلی پيامبر در فرایند وحی، فراتاريختی بودن قرآن، غيريقت مقوله مواجهه ملازم با دریافت حقائق (تجربه وحياني) از مقوله حقائق دریافتی از عالم غيب؛ بطلان گفتمانی بودن و تاریخمندی قرآن به دليل مغایرت مبانی و لوازم آن با اصول مسلم عقلی (ادله برون ديني) و مخالفت با ادلہ نقلی (ادله درون ديني).

واژگان کلیدی

تاریخمندی قرآن، گفتمانی بودن وحی، فاعل وحی رسالی، تجربه وحياني، نصر حامد ابوزید، نومعترزله.

مقدمه

در نزد فیلسفان و متكلمان اسلامی، وحی پدیده‌ای است، حاصل گشوده شدن روزنه‌ای از عالم غیب و القاء معرفت‌هایی از جانب خداوند بر قلب پیامبران در مرحله صعود به عالم عقل و ابلاغ همان حقایق به صورت امری محسوس در قالب الفاظی و حیانی در مرتبه نزول است که مستدل به ادله عقلی از جانب فیلسفانی چون ابن‌سینا و ملاصدرا و علامه طباطبایی و متكلمانی مانند خواجه نصیرالدین طوسی و مؤید به ادله نقلی متعددی می‌باشد. در دیدگاه فوق خداوند، فاعل علی‌الاطلاق لفظ و محتوای وحی و پیامبران معصوم، واسطه در ابلاغ خطانپذیر آن حقائق الهی - غیبی می‌باشد که مصون از هرگونه تأثیرپذیری از محیط و فرهنگ زمان هستند و بدین لحاظ قرآن کتابی است فرازمانی، فراتاریخی، معجزه جاویدان پیامبر خاتم حضرت محمد ﷺ، جواب‌گوی نیازمندی‌های بشریت تا قیامت است، بدون اینکه تاریخ مصرف آن به پایان رسد و کارآیی‌اش را در زمینه حقائق و احکام و قوانین از دست بدهد. اما قائلین به تاریخ‌مندی قرآن، تحت تأثیر جریان تاریخی‌نگری، وحی را امری تاریخی، پیامبر را فاعل وحی و حاصل آن را کلام محمد ﷺ معرفی می‌کنند.

نصرحامد ابوزید، قرآن پژوه مصری، از جریان روشنگری دینی منسوب به مکتب نومعتزله — که در دو سده اخیر ظهور پیدا کرده و مبنای فکری‌شان اصل تاریخ‌مندی و تأثیرپذیری متن از فرهنگ زمانه است — در مراحل زمانی متفاوت و در تعابیر متعدد از «وحی»، زمانی آن را متزادف با الهام و فاقد سرشت زبانی، در مرحله‌ای صرف تجربه پیامبر ﷺ و در برهه‌ای دیگر آن را حاصل تجربه پیامبر و جامعه و محصولی فرهنگی معرفی می‌کنند و با همین مبنا «تاریخ‌مندی قرآن» — به این معنا است که خداوند، قرآن را در برده زمانی خاصی مبتنی بر نظام فرهنگی و زبانی مردم آن زمان نازل کرده و آموزه‌هایش مطابق با همان فرهنگ، معنا است و کارکردن‌شان هم به همان زمان اختصاص می‌یابد. — را توجیه می‌کند. بدین لحاظ بررسی تطبیقی نظرات ابوزید با دیدگاه سنتی غالب، از جهت آشنایی با نگرش وی در مقوله وحی و میزان نقش پیامبر در فرایند وحی، تاریخی یا فراتاریخی بودن قرآن، و به تبع آن شناخت مکتب نومعتزله خصوصاً این که بعضی از شخصیت‌های بومی تابع و مروج آرای وی هستند، اهمیت ویژه دارد. هرچند موضوع وحی از دیرباز مورد توجه اندیشمندان بوده و در این زمینه کتاب‌ها و مقالات متعدد نگاشته شده و در خصوص اندیشه‌های نصرحامد ابوزید و مکتب نومعتزله — نفیاً و اثباتاً — مطالبی نوشته شده و همایش‌ها ترتیب داده شده (مانند کتاب آشنایی با نومعتزلیان (محمد رضا وصفی) کتاب ۵ جلدی مجموعه مقالات جریان‌شناسی و نقد انتزاع نو به کوشش محمد عربصالحی و اختصاص یکی از مجلدات آن به ابوزید، و پایان‌نامه با عنوان نقد و بررسی خاستگاه و مبانی نظری تأثیرپذیری قرآن از

فرهنگ زمانه و نقد و بررسی مبانی نظریه تاریخمندی قرآن در اندیشه نومعتزله با تأکید بر نصر حامد ابوزید و محمد آرکون) ولی این مقاله ضمن این که نگرش‌های ابوزید را مد نظر دارد که چگونه در دوره حیات خود در گذر زمان تغییر کرده‌اند و معرف مصدقی از تفاوت سنخ معرفت‌های بشری و فرابشری و عدم جواز سرایت اصل تاریخمندی بر امور الهی و غیر مادی؛ بر نقد نظریه تاریخمندی قرآن با تأکید بر ادعای گفتمانی بودن وحی و تنزل آن به امری بشری و خطاب‌ذیر و اصالت نقش فاعلی پیامبر به جای نقش قابلی متتمرکز است.

لازم به ذکر است بررسی موضوع هم با روش عقلی و ادله بروندینی ضرورت دارد تا اشکالات مبنای نظریه معلوم گردد و هم با روش نقلی، چون وحی از امور غیبی است و بهترین منبع شناسایی آن همان وحی و کلام خداست خصوصاً این که نصر حامد ابوزید برای توجیه ادعای خود به آیات قرآنی متعددی استشهاد می‌کند.

این مقاله در سه بند ۱. دیدگاه ابوزید پیرامون نقش فاعلی پیامبر در محتوای وحی ۲. دیدگاه ابوزید پیرامون نقش فاعلی پیامبر در پوشاندن لفظ بر محتوای وحی ۳. بررسی ادعای گفتمانی بودن وحی و تلازم آن با تاریخمندی و یک تحلیل نهایی تنظیم شده است.

الف) دیدگاه ابوزید پیرامون نقش فاعلی پیامبر در محتوای وحیانی

۱. وحی به معنای الهام و فاقد سرشت زبانی

هرچند ابوزید در مراحل اولیه فکری‌اش، وحی قرآنی را به عنوان ارتباط زبانی مشکل از فرستنده پیام، گیرنده پیام و عربی بودن زبان از مجرای روح القدس می‌پذیرد؛ اما سپس، وحی را کلام‌الله معرفی می‌کند، یعنی کلامی که فاقد ماهیت زبانی است که پیامبر ﷺ بعد از دریافت معانی از جبرئیل، خود به آن ساخت عربی داده باشد، معرفی می‌کند (ابوزید، ۱۳۸۹: ۵۱۷) و با استناد به آیه «وَمَا كَانَ لِبَيْسَرَ أَنْ يَكُلِّمَ اللَّهُ إِنَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِيَ بِإِذْنِهِ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ عَلَيْ حَكِيمٍ» (شوری / ۵۱) یعنی؛ و هیچ بشری را یارای آن نباشد که خدا با او سخن گوید مگر از طریق وحی یا از پس پرده غیب عالم یا رسولی (از فرشتگان عالم بالا) فرستد تا به امر خدا هرچه او خواهد وحی کند، که او خدای بلندمرتبه حکیم است؛ می‌گوید: کلام‌الله می‌تواند به یکی از انواع سه‌گانه باشد: یا الهام؛ که نه تنها شامل انسان می‌شود؛ بلکه اشیا و دیگر موجودات را هم در بر می‌گیرد. یا از طریق صوت یعنی مضمون و مفهومی همراه لفظ باشد مانند سخن گفتن با حضرت موسی ﷺ (طه / ۱۱ - ۱۳) و در شیوه سوم هم مانند نوع اول از طریق الهام باشد؛ اما با این تفاوت که غیرمستقیم به واسطه فرشته وحی صورت گیرد. (همان: ۹۴) و در توضیح الهام می‌گوید: الهام از سنخ اندیشه است نه زبان و واژه، و اندیشه، زبان‌بردار نیست و این پیامبر است که

به عنوان گیرنده اندیشه، آن را در قالب زبان بیان می‌کند. (همان: ۵۱۸) و مفاد آیه «نَزَّلَهُ عَلَىٰ قَلْبِكَ» (بقره / ۹۷) یعنی؛ او به فرمان خدا قرآن را به قلب تو رسانید و آیه «نَزَّلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ × عَلَىٰ قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ» (شعراء / ۱۹۳ - ۱۹۴) (جبرئیل) روح الامین (فرشته بزرگ خدا) آن را نازل گردانیده. و آن را بر قلب تو فرود آورده تا از عقاب خدا بترسانی؛ را مؤید فهم خود می‌داند و می‌گوید: آنچه در قلب، که جایگاه ادراک درونی است راه دارد معناست نه الفاظ؛ پس معانی و مفاهیم آیات به پیامبر نازل شده است. (ابوزید، ۱۳۸۹: ۵۱۷)

نقد و بررسی

۱ - ۱ - ۱. اگرچه «وحی» در لغت دارای معانی متعددی می‌باشد از جمله اشاره تند و سریع (راغب، ۱۴۱۲)، نوشتن، رساله، الهام و کلام پنهانی و هر آنچه به دیگری القا شود، (ابن منظور، ۱۵: ۱۴۰۸ / ۳۷۹)، اما اصل در این معانی، معنای سرعت است که از این معنا به معنای اشاره سریع برای فهماندن یک مطلب به شخصی، منتقل شده است و از این معنای دوم هم به هر فهماندن خصوصی توسعه داده شده است. طبق این تعمیم، هر فهماندن خصوصی و رمزی به گونه‌ای که فقط متکلم و مخاطب، مطلب را بفهمند و بدانند، و دیگران از سخن آنان مطلع نشوند؛ وحی است. (قرشی، ۱۳۸۶: ۱۸۷) و در قرآن در موارد متعددی وحی به این معنا به کار رفته است. - اعم از اینکه خداوند به دور از توجه دیگران مطلبی را به کسانی فهمانده و یا افرادی مطلبی را به صورت رمز به یکدیگر القاء کرده‌اند و دیگران نفهمیده‌اند مانند وحی شیاطین به اولیاء خود (انعام / ۱۲۱) و اعم از اینکه مخاطب وحی، حیوانات باشند (النحل / ۶۸) و یا جمادات (الزلزال / ۵) و اعم از اینکه مخاطب پیامبر باشد یا غیر آن (قصص / ۷) خواه با واسطه باشد یا بی‌واسطه، اعم از اینکه دیگران بشنوند یا نشنوند، چه در خواب صورت گیرد یا در بیداری، خواه از طریق مکتوبی باشد که پیامبران ببینند یا مطلبی باشد که به قلیشان الهام شود. و همه این موارد غیر از معنایی است که در علم کلام بعد از نزول وحی در میان متشرعة و دانشمندان علم کلام به وجود آمده است، یعنی تفہیم اختصاصی خداوند - از راهی غیر عادی یعنی نه از راه «حس» و «عقل» و «حدس» - به بندۀ برگزیده مأمور هدایت مردم (مصطفی‌یزدی، ۱۳۶۷: ۲۲) این معنای اصطلاحی متکلمین، انحصاراً در وحی رسالی و نبوی اطلاق می‌شود که ادله عقلی متعددی مانند برهان حکمت و هدایت الهی از جانب متکلمین و فلاسفه (طباطبائی، ۱۳۶۱: ۱۲۰ - ۱۱۸) بر ضرورت آن اقامه شده است. بنابراین هرچند الهام از اقسام وحی الهی هست، اما چنین نیست که هر وحی‌ای الهام باشد.

۱ - ۱ - ۲. برخی فلاسفه در تفاوت الهام و وحی گویند: علوم در باطن انسان، گاهی به یک باره به او القاء می‌شود بدون این که منشأ آن را بداند، خواه این القا در راستای شوق و طلب اتفاق افتاد یا چنین نباشد و گاهی به طریق استدلال و تعلم پدید می‌آید که این صورت دوم اعتبار و استبصار نامیده می‌شود.

قسم نخست به دودسته انشعاب می‌یابد: ۱. علومی که آدمی از منشأ آن و چگونگی اش آگاهی ندارد و این دسته را الهام می‌نامند که مختص اولیاء و اصفیاء می‌باشد. ۲. علومی که آدمی از سبیش اطلاع دارد و آن عبارت است از مشاهده ملک و عقال فعال که علوم را در نفس می‌اندازد و این دسته را وحی نامیده‌اند که مختص انبیا می‌باشد. (ملاصدرا، ۱۳۶۲: ۸۰۷ - ۸۰۸ / ۲)

۱ - ۱ - ۳. از لسان قرآن هم تفاوت‌های اساسی دیگری بین وحی نبوی و الهام بدست می‌آید از جمله اینکه ۱. گیرنده وحی، معلم دارد آن هم معلمی غیر بشری؛ طبق آیه «عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقَوَى» (نجم / ۵) یعنی: او را (جبرئیل) همان (فرشته) بسیار توانا (به وحی خدا) علم آموخته است؛ تمام شخصیت پیامبر در این است که توانسته با خارج وجود خودش با خدا، با شدیدالقوی ارتباط پیدا کند. ۲. طبق آیه «وَأَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُفْضِي إِلَيْكَ وَحْيِهِ» (طه / ۱۱۴) یعنی: و تو (ای رسول) پیش از آنکه وحی قرآن تمام و کمال به تو رسد تعجیل در (تلاوت و تعلیم) آن مکن؛ گیرنده وحی در حالی که وحی می‌گیرد متوجه است که از بیرون وحی را می‌گیرد، اما در الهام، شخص احساس می‌کند چیزی را درک کرد بدون این که بفهمد مبدأ آن کجاست. ۳. در اکثر موارد پیامبر وحی را با واسطه موجود دیگری - فرشته - که به وجود او هم مستشعر بوده است، درک کرده است که با اسمی روح‌الامین یا روح‌القدس و یا جبرئیل از آن تعبیر می‌شود. (بقره / ۹۷؛ شعراء / ۱۹۴ و ... با این تفاوت‌ها، وجه یکسانی بین وحی و الهام وجود ندارد.

۱ - ۱ - ۴. آیه مورد استناد ابوزید (شوری / ۵۱) اصلاً دلالتی بر ادعای وی ندارد؛ زیرا در برخی تفاسیر در شأن نزول آیه امده است: جمی از یهودیان ایمان آوردن خود را مشروط به سخن گفتن پیامبر ﷺ با خداوند دانستند مانند حضرت موسی که با خداوند سخن می‌گفت و گفتند ما هرگز به تو ایمان نمی‌اوریم مگر اینکه مانند موسی به خدا نگاه کنی و با او سخن بگویی، پیامبر فرمودند: موسی هرگز خدا را ندید. و سپس این آیه نازل شد که ارتباط پیامران با خدا، منحصر به سه راه است: ۱. القاء به قلب که در مورد بسیاری از انبیا بوده است «فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنُعِ الْفُلْكَ يَأْعِينَا وَوَحْيَنَا» (مؤمنون / ۲۷) یعنی: ما هم به او وحی کردیم که در حضور ما و به وحی و دستور ما به ساختن کشتی بپرداز) ۲. از پشت حجاب، مانند صحبت خدا با موسی در کوه طور «وَكَلَمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا» (نساء / ۱۶۴) یعنی؛ و خدا با موسی (در طور) آشکار و روشن سخن گفت. ۳. از طریق ارسال رسول «قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِئْرِيلَ فَإِلَهُهُ تَزَّلَّهُ عَلَىٰ قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ» (بقره / ۹۷) یعنی؛ بگو: هرکس با جبرئیل دشمن است، او به فرمان خدا قرآن را به قلب تو رسانید یعنی اینکه خداوند مستقیماً با هیچ پیامبری سخن نگفته است و این امر محال می‌باشد (مستشاری، ۱۳۸۹: ۲۶۲ و ۲۶۴ به نقل از تفسیر قرطبی، بی‌تا: ۸ / ۵۸۷۳) بنابراین، منظور از «وحیاً» در آیه مورد استشهاد در مقابل با صورت سوم، موردی است که صحبت خدا با پیامبرش مستقیم بوده است.

۱ - ۱ - ۵. مترادف دانستن وحی با الهام ناشی از خلط مفهوم وحی در اسلام با وحی در مسیحیت است و ابوزید خود هم تصریح می‌کند، مفهوم وحی و کلام‌الله در اسلام با مفهوم وحی در مسیحیت چندان تفاوتی ندارد. وحی در مسیحیت معنایش الهام است، یعنی انجیل کلام لفظی خداوند نیست بلکه کلام پسر خدا، مسیح است. بنابراین وحی به پیامبر هم از سخن الهام می‌باشد. (ابوزید، ۱۳۸۹: ۵۱۸)

۲. وحی به معنای تجربه دینی

در تفسیر وحی به تجربه دینی، دیگر وحی از سخن دانش و معرفت و گزاره نیست که به پیامبران القا شود؛ بلکه نوعی انکشاف خویشن خداوند است. (فعالی، ۱۳۷۹: ۳۵۰ - ۳۶۰) و به جای نزول فرشته وحی و آوردن کتاب آسمانی از سوی خداوند، خود تجربه‌گر - نبی - موفق می‌شود که خداوند و یا جلوه و پرتویی از آن را مشاهده کند و بعد از این تجربه و بیداری و برگشت به حالت عادی، به گزارش، ابلاغ و تفسیر کشف و تجربه خود بپردازد. (قدران قراملکی، ۱۳۹۴: ۱۸۲)

گرچه این اندیشه، خاستگاه غربی دارد؛ اما در بین مسلمانان هم - پس از سید احمدخان هندی سرسلسله تجدیدگرایان (خرمشاهی، ۱۳۶۴: ۶۰) مورد استقبال افرادی چون محمدعبده و اقبال لاهوری (قramlki؛ ۱۳۹۴: ۱۸۴) و امین‌الخواهی بنیان‌گذار مکتب تفسیری زبان‌شناسان قرآن و نقد ادبی قرار گرفت تا آنجا که اکنون جریان روشنگری دینی با رویکردی متمایز از نگاه سنتی، وحی را چون پدیده‌های دیگر امری این‌جهانی و غیرماورایی تفسیر می‌کنند.

ابوزید هم متأثر از جریان فوق و نقادی قرآن توسط مستشرقین (ابوزید، ۱۳۷۹: ۱۳) با تنزل از مرحله قبل، وحی را، تجربه دینی پیامبر و قرآن را زبانی شده آن تجربه، تلقی کرده و می‌گوید اصلاً سرشت وحی همین مواجهه می‌باشد. پیامبر در تجربه‌اش چیزی را دیده و آن را وحی خدا نامیده است. آن تجربه رفته‌رفته بزرگ و تبدیل به الگو شد و این الگوی نظام اسلام شد و همه مردم به این تجربه ایمان داشتند. (همان، ۶: ۲۰۰) این تجربه، عاری از سرشت زبانی است؛ یعنی کلام‌الله نه به عربی است نه به زبان‌های اروپایی، هندی یا لاتین؛ بلکه تجربه دینی خود پیامبر است که باید آن را در قالب الفاظ ارائه دهد. (ابوزید، ۱۳۷۹: ۱۳) ... و چون شاهد دریافت هیچ کلمه‌ای توسط محمد از سوی خدا نبوده‌ایم می‌توان مسلمانان را متقادع کرد که این کتاب محمد است. (همان: ۵)

نقد و بررسی

۱ - ۲ - ۱. در تنزل وحی به تجربه دینی، خداوند هیچ نقشی در فرایند وحی ندارد، بلکه نقش اصلی به عهده پیامبر ﷺ می‌باشد و این یعنی بی‌نیازی بشر از بعثت پیامبران و وحی که لازمه آن مغایرت با

ادله عقلی ضرورت بعثت پیامبران می‌باشد.

۲ - ۱. این تفسیر از وحی، سبب نفی عصمت از پیامبر هم می‌شود؛ زیرا پیامبر، ناگزیر تحت تأثیر پارهای از امور، تجربه خود را تفسیر و در اختیار دیگران می‌گذارد که در این صورت احتمال خطأ در تفسیرش راه دارد. (ساجدی، ۱۳۹۵: ۳۱۰)

۳ - ۱. اگر آیات قرآن، تفسیر خطاپذیر پیامبر از تجربه‌اش باشند. با این تلقی، دیگر کتاب مقدس یک کتاب معصوم املا شده خطاپذیر عاری از اشتباہ نیست؛ بلکه سراپا مكتوب بشری و حکایتگر آن وقایع وحیانی خواهد بود و حال آن که حکمت الهی اقتضا می‌کند که برای تحقق غرض خلقت، معرفت وحیانی خالی از خطأ و اشتباہ در دسترس انسان قرار گیرد تا به شناخت همه جانبه مسیر کمال خود نائل شود. (صبحی‌یزدی، ۱۳۶۷: ۱۵) و با فرض خطاپذیری قرآن، دیگر هیچ دلیلی بر معرفت‌بخشی گزاره‌های آن وجود ندارد. و این امر هم با ادله عقلی اanzال وحی از سوی خدا برای هدایت بشر منافات دارد.

۴ - ۱. اگر راه بسط تجربه نبوی باز باشد و امکان انکشاف تاریخی خداوند برای هر کسی وجود داشته باشد یعنی هر کسی می‌تواند با طی تجربه دینی به مقام نبوت نائل آید. این مطلب با ختم نبوت و مقتضای صریح آیه «مَا كَانَ مُحَمَّدًا أَبَا أَحَدٍ مِّنْ رَجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَحَائِمَ النَّبِيِّينَ» (احزان / ۴۰) یعنی؛ محمد ﷺ پدر هیچ‌یک از مردان شما (زید یا عمرو) نیست (پس زینب زن فرزند پیغمبر نبود و پس از طلاق او را تواند گرفت) لیکن او رسول خدا و خاتم انبیاست، تعارض دارد. بلکه بالاتر از آن، اینکه همه انسان‌ها می‌توانند پیامبران، صاحب تجربه دینی گردند و لازمه آن، تعدد دین به عدد صاحبان تجارب دینی خواهد بود. (قدرتان قراملکی، ۱۳۹۴: ۱۸۸)

۵ - ۱. سیر وحی به تجربه دینی در جهان مسیحیت دور از توقع نیست؛ زیرا تنها منبع موثق آنها کتاب مقدس است که تحریف شده و آموزه‌های خلاف عقل مانند آموزه تبلیغ و آموزه‌های خلاف علم مانند زمین مرکزی در آن راه یافته است و از سوی دیگر، کلیسا هم از اعتبار لازم برخوردار نیست؛ اما نسبت به قرآن و اهل‌بیت عصمت که دو منبع مطمئنی هستند که پیامبر اکرم از نخستین روزهای رسالت خود به آن دو سفارش کرده‌اند چنین تفسیری روا نیست و خصوصاً آیاتی که پیامبر را به عنوان گیرنده وحی‌ای معرفی می‌کند که یک کلمه و حتی یک حرف هم از جانب خود به کلام الله اضافه نکرده است. (ر. ک: عباسی، ۱۳۸۶، ۲۲، ۱۷۰ - ۱۴۲)

۶ - ۱. علاوه بر همه اشکالات فوق، می‌گوییم بین وحی به معنای تجربه دینی و تجارب وحیانی و تجارب نبوی ملازم با وحی تفاوت است. حقایق القاء شده با سرشت زبانی خاص، وحی هستند؛ این القاء در پرتو مواجهه‌ای صورت می‌گیرد که پیامبر با خدا و فرشته وحی دارد، این مواجهه تجربه‌ای دینی است و

چون با دریافت پیامی همراه است در اصطلاح آن را تجربه وحیانی گویند. بنابراین تجربه وحیانی یکی از اقسام تجربه دینی است که همراه با وحی است نه این که همان وحی باشد. (قائمی نیا، ۱۳۸۲: ۴۰ - ۳۹) وحی جنبه معرفتی دریافت اطلاعات و تجربه دینی جنبه احساسی ملازم آن است.

ب) نقش فاعلی پیامبر در پوشاندن لفظ بر محتوای معارف (بشری بودن الفاظ وحی)
همان طور که قبل‌اشاره شد ابوزید در مراحل اولیه فکری‌اش، وحی قرآنی را به عنوان ارتباط زبانی مشکل از فرستنده پیام، گیرنده پیام و عربی بودن زبان از مجرای روح القدس می‌پذیرد؛ اما با تغییر نگرشی، زبان قرآن و الفاظش را بشری می‌داند و با تفکیک زبان قرآن از پیام قرآن، دیدگاهی که زبان قرآن را مقدس و نازل شده تلقی می‌کند دیدگاهی اسطوره‌ای معرفی می‌کند و این مسئله که الفاظ قرآن مستقیماً از جانب خدا صادر شده باشند را نمی‌پذیرد بلکه معتقد است خدا تا اندازه‌ای به پیامبر هم در اعراب هم در واژگان و هم در ترکیب جملات اجازه داده است. (ابوزید، ۱۳۷۹: ۵۴ / ۱۳)
ابوزید حتی در مرحله‌ای که الهی بودن منشأ وحی را قبول دارد و بر این باور است که معنا و محتوای قرآن از جانب خداوند متعال به پیامبر الهام شده است، الفاظ آن را ساخته پیامبر و بشری می‌داند. (ابوزید، ۱۳۸۹: ۵۱۷)

نقد و بررسی

- ۱ - ۲. ادعای فوق ملازم با خطاب‌پذیری و رهیافت باطل در قرآن و نقض غرض از نزول وحی می‌شود و به انکار اصل نبوت می‌انجامد و همه این موارد با اصول عقلی مغایرت دارند.
- ۲ - ۲. ادله عقلی و نقلی مصوبیت قرآن از تحریف، تمایز آشکار بین سخنان قبل از بعثت با بعد از بعثت پیامبر ﷺ ناقض ادعای بشری بودن الفاظ هستند.
- ۳ - ۲. ادعای بشری بودن الفاظ قرآن، با آیات زیادی در تعارض است زیرا؛ در آیاتی از قرآن کریم به صراحة اعلام شده که قرآن به زبان عربی نازل شده است و عربی بودن وصف لفظ است نه محتوا مانند آیات (زخرف / ۳؛ شуرا / ۱۹۵؛ احقاف / ۱۲؛ یوسف / ۲؛ رعد / ۳۷؛ طه / ۱۱۳؛ زمر / ۲۷ - ۲۸ و ...) در آیاتی، قرآن کریم به کلام الله و کلمات الله معرفی شده است. (توبه / ۳۶؛ کهف / ۲۷؛ بقره / ۸۹؛ انفال / ۷۵ و ...)

در آیات فراوانی، پیامبر اکرم با کلمه «قل» مورد خطاب قرار گرفته است و معنا ندارد که پیامبر خود عبارت‌پردازی کند و در صدر آن، تعبیر به قل بنماید. خصوصاً این که مفاد برخی از «قل‌ها» انسان‌ها را بندگان خود دانسته است که مسلم چنین گوینده‌ای غیر از خداوند نمی‌تواند باشد. مانند (زمرا / ۱۰ و / ۵۳)

ابراهیم / ۳۱ و ...) به علاوه بسیاری از این آیات، بیانگر کارهایی چون آفریدن، نازل کردن کتاب‌های آسمانی، فرستادن پیامبران و مبعوث کردن مردگان است که فاعل حقیقی آنها کسی غیر از خداوند نمی‌تواند، باشد (احزاب / ۴۵ و ۵۰؛ حجر / ۴۹ - ۵۰؛ جاثیه / ۱۸؛ طور / ۴۸؛ نجم / ۲۹؛ اسراء / ۶۰ و ۷۴؛ طه / ۱۲؛ فتح / ۱ و ...) و همگی به صیغه متکلم بیان شده‌اند یعنی گوینده و فاعل آنها یکی است و به صیغه ماضی یا مضارع نیست تا گفته شود گوینده آنها پیامبر ﷺ است که افعال الهی را بازگو می‌کند. از آیاتی که بیانگر قرائت و تلاوت قرآن بر پیامبر (قیامت / ۱۹ - ۱۶؛ بقره / ۲۵۲) و آیاتی که به «اقرا» و «اتل» فرمان می‌دهد؛ (اسراء / ۱۰۶؛ کهف / ۲۷) - زیرا به انضمام حروف و کلمات به یکدیگر در هنگام خواندن قرائت گویند (ragab اصفهانی، ۱۴۱۲: ۶۹۸) و خواندن با کلمات پیوند دارد و مجرد از لفظ نیست - آیاتی مانند «لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ * إِنَّ عَيْنَيَا جَمْعَهُ وَقَرَآنَهُ» (قیامت / ۱۷ - ۱۶) یعنی؛ (ای رسول در حال وحی) با شتاب و عجله زبان به قرائت قرآن مگشای. که ما خود قرآن را مجموع و محفوظ داشته و بر تو فرا خوانیم؛ به دست می‌آید که پیامبر ﷺ صرفاً مأمور به خواندن و قرائت کتاب الهی است و خداوند ضمانت کرده که کلمات آن را بی‌کم و کاست حفظ کند که حتی با یک بار قرائت و القای قرآن از سوی جبرئیل ﷺ بر پیامبر، وی به حفظ و عدم فراموشی آنها قادر باشد. (ربانی گلپایگانی، ۱۳۹۱: ۱۲۰)

بنابراین همان‌گونه که وحی از مقوله علم حضوری است، قالب‌ها و ساختار ظاهری آن نیز می‌تواند از مقوله علم حضوری باشد یعنی همان‌گونه که در نزول وحی، مفاهیم آسمانی از دریای بیکران علوم الهی به صورت حضوری به پیامبر عرضه می‌شود، هم زمان قالب‌ها، عبارات و ساختار ظاهری متناسب با آن مفاهیم در وجود او نقش می‌بندد. (ر. ک. بهجت پور، ۱۳۸۵: ۴۰) بنابراین رسول خداوند در همان حین که به او وحی می‌شد، همزمان هم فرشته وحی را می‌دید، و هم صدایش را می‌شنید؛ اما بدون آن که دو حس بینایی و شناوی اش به کار بیفتند. (طباطبائی، ۱۳۶۳: ۱۵ / ۴۸۳) بنابراین ادعای بشری بودن الفاظ توسط شخص پیامبر، بی‌وجه است.

ج) گفتمانی بودن وحی و تأثیرپذیری آن از فرهنگ زمانه

ابوزید، در مرحله‌ای دیگر از سیر فکری خود با تغییر نگرشی می‌گوید:

در کتاب معنای متن از قرآن به عنوان یک متن سخن می‌گوییم. اینک بدان مفهوم بسیار انتقاد دارم. قرآن یک متن نیست. یک گفتمان است و درست‌تر آن است که بگوییم گفتمان‌هاست. (ابوزید، ۲۰۰۶: ۷)

ابوزید، از سویی قرآن را فرستاده شده از سوی خدا می‌داند که در خلال ملاقات‌های بی‌شمار جبرئیل با حضرت محمد ﷺ به او نازل شد و آن را فرایندی می‌داند که از سال ۶۱۲م اغاز شد و بیش از ۲۰ سال یعنی تا زمان رحلت پیامبر ادامه پیدا کرد؛ اما جهت تأکید بر گفتمانی بودن، آن را شبیه مکالمه‌ای بسیار پیچیده می‌داند که در فرایند آن، مواردی از متقاعدسازی، بحث و اعتراض هم به‌چشم می‌خورد و تمام حامیان حضرت محمد ﷺ در قرآن نقش مهمی ایفا می‌کنند. (ابوزید، ۱۳۹۲: ۱۱۸) بنابراین، وحی قرآنی در فرایند گفتگویی، در قالب ارتباط میان امر الهی و امر انسانی پدید آمده است. (همان: ۱۱۰) وی با این پیش‌فرض که هر متونی فرهنگی است و زبان آن متن، جدای از فرهنگ روزگار آن نیست، قرآن را متونی زبانی می‌داند که با دیگر متون از حیث محکوم بودن به باورهای محیط خود، تفاوتی بنیادین ندارد. (همان، ۲۰۰۶: ۷)

۱. مصاديق تأثیرپذيری قرآن از فرهنگ زمانه در ديدگاه ابوزيد يک. استفاده از زبان قوم عرب

ابوزید معتقد است نمی‌توان درباره هیچ زبانی جدا از فرهنگ و واقعیت آن سخن گفت؛ چراکه هر متونی در چارچوب نظام زبانی فرهنگ خود قرار دارد و زبان آن قوم، منعکس‌کننده فرهنگ آن قوم می‌باشد. (ابوزید، ۱۳۸۹: ۵۰۷) بنابراین هیچ متونی به زبانی غیر از زبان مؤلف و مخاطبان آن خلق نمی‌شود و قرآن نیز به عنوان یک متن زبانی از این اصل مستثنی نیست، از این‌رو خداوند برای انتقال حقایق از عالم معنا به عالم مادی، شخصی را به عنوان گیرنده پیام انتخاب کرده که زاده محیطی معین در زمانی معین می‌باشد و با زبان آن قوم که دارای آداب، رسوم و فرهنگ گیرنده پیام است، یکی است و آیه «وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمَهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ» (ابراهیم / ۴) یعنی: و ما هیچ رسولی در میان قومی نفرستادیم مگر به زبان آن قوم تا (معارف و احکام الهی را) بر آنها بیان کنده؛ شاهد مدعاست. (همان، ۳۵ و ۳۶) تأیید برخی مقررات حقوقی، سیاسی و ادب و رسوم اجتماعی مانند احکام طلاق، ارث و استفاده از شیوه‌های بیانی و قالبهای زبانی – ادبی یا استفاده از تشبیهات معهود واستفاده از واژگان و تعبیر زبان قوم عرب مثل خطوات الشیطان، رؤوس الشیاطین، عصم الكوافر و ... و ... از مصاديق استفاده از لسان قوم است. بر این اساس نه فقط زبان اسلام، که فرهنگ آن هم عربی است، لذا فرهنگ اسلام هم عربی است. (سروش، ۱۳۹۲: ۵۵)

نقد و بررسی

۱ - ۱ - ۳. واژه لسان در لغت عرب، به معنای زبان است نه فرهنگ، (ابن‌فارس، ۵: ۱۳۹۹؛ ۲۴۷) ماده «لسن») بنابراین زبان عربی، غیر از فرهنگ عربی است و زبان عربی مانند هر زبان دیگری

می‌تواند حاکی از هر فرهنگی باشد که ابزار انتقال آن قرار گیرد و اگر خداوند به آن زبان سخن گوید، حاکی از فرهنگ الهی است و اگر اعراب جاهلی به آن زبان سخن گویند حاکی از همان فرهنگ خواهد بود. (عرب صالحی، ۱۳۹۱: ۲۸۷) براین اساس، طبق آیه ۴ سوره ابراهیم، چون پیامبران، به زبان قوم خود، رسالت و پیام خود را ابلاغ می‌کردند تا «لیین هم» محقق شود؛ پیامبر اسلام هم به زبان عربی، فرهنگ اسلام را ابلاغ کرده است. به علاوه این که سخن گفتن هر پیامبر به زبان قوم خود و نزول کتاب به زبان مخاطبان معاصر خود، از کمالات هر دین و کتاب آسمانی است؛ خصوصاً آنکه به صورت شفاهی و چهره به چهره، مردم عصر خود را مخاطب قرار داده است و نه به صورت نوشتاری و مکتوب؛ زیرا عربی، زبان مخاطب اولیه آن است و سخن گفتن در خلاء و بدون توجه به واقعیات موجود بی‌معنا و غیرعقلانه است. (عرب صالحی، ۱۳۹۱: ۲۸۶)

۲ - ۱ - ۳. مسلم است که استفاده از زبان یک قوم، مستلزم بهره‌گیری از همه ظرفیت‌ها، استعدادها و توانمندی‌های این لغت و بالتبع تعابیر ادبی رایج، واژگان و مفاهیم، مثال‌ها و تشبيهات، قواعد و دستور زبان و اسلوب محاوره‌ای که در فرهنگ و ادب آن جامعه متداول و شناخته شده، می‌باشد و آن تخاطب و مفاهeme صورت نمی‌گرفت.

۳ - ۱ - ۳. گرچه قرآن، عرب عصر نزول را مخاطب قرار داده است اما در همان حال، تمام افق‌های فهم بشری را در تمام عصرها در نظر گرفته است و ضمن ارتباط با مخاطبان اولیه، پیام خود را به گونه‌ای القا می‌کند که برای ایشان قابل فهم باشد و دیگران نیز بتوانند به فراخور ظرفیت علمی خود از آن بهره ببرند. (طباطبایی، ۱۳۶۱ / ۳: ۱۳۸)

۴ - ۱ - ۳. هرچند معارف قرآن کریم در ظاهر لغت و ادبیات عربی بر انسان‌ها نمودار گشته است، اما زبان آن، زبان فطرت است که جهانی، پایدار و تغییرناپذیر است یعنی زبانی است که فرهنگ عمومی و مشترک همه انسان‌ها در همه اعصار و امسار است. (جوادی آملی، ۱: ۳۴ - ۳۳ / ۱: ۱۳۸۴)

۵ - ۱ - ۳. فرق است بین این که چیزی در میان قومی خاص ظهور یابد یا این که چیزی مخصوص آنها پدید آمده باشد.

۶ - ۱ - ۳. برخی نمونه‌های ادعایی رایج در منطقه حجاز مانند استفاده از کلمه «نعم» در مورد شتر و استفاده از تشبيهات مانند تشبيه متلاشی شدن کوهها در روز قیامت به پشم حلاجی شده (صفات / ۶۵)؛ پراکنده شدن مردم در روز قیامت به پراکنده شدن ملخ‌ها (قمر / ۷)؛ شعله‌های آتش به شتر زرد موی (رسلات / ۳۳ - ۳۰) از مواردی هستند که علاوه بر ملموس بودن برای عرب‌ها، الان هم مورد پذیرش جامعه بشری نیز می‌باشند.

- ۷ - ۱ - ۳. عدم استفاده از واژه‌هایی که خلاف مقصود اصل هدایت و تربیت‌آند و در زبان عربی کاربرد داشتند در تعارض با ادعای تأثیرپذیری است. (کلانتری، ۱۳۸۰: ۱۲۶)
- ۸ - ۱ - ۳. اصلاً شیوه‌های بیانی موجود در قرآن، قابل مقایسه با شیوه بیانی عرب نیست و الّا عرب آن زمان در برابر تحدى به فصاحت و بلاغت قرآن عاجز نبودند و به راههای دیگری چون تطمیع و تهدید و ... متولّ نمی‌شدند.
- ۹ - ۱ - ۳. اگرچه به جهت بعثت پیامبر ﷺ عربی بودن زبان قرآن در میان عرب زبان بوده است؛ اما خود زبان عربی دارای امتیازات فراوانی نسبت به زبان‌های دیگر است و چه بسا حکمت خداوند بر این بوده است که دین خاتم و کامل خود را به زبان کامل و مبین، به ظهور رساند.
- ۱۰ - ۱ - ۳. وجود برخی احکام و قوانین مشترک حقوقی، از وحدت جوهری شرایع آسمانی و فطري بودن احکام ان حکایت دارد نه مؤید تأثیرپذیری از فرهنگ زمانه.
- ۱۱ - ۱ - ۳. در برخی موارد ادعایی مشابه، تفاوت‌های چشم‌گیری بین آنها هم وجود دارد مانند اعمال حج که در جاهلیت به جای تلبیه، سوت و کف بوده است و برخنه طواف می‌کردند و
- ۱۲ - ۱ - ۳. مخالفت کردن قوم با پیامبر و مذمت و مبارزه پیامبران با فرهنگ نادرست آنها، و کشیدن خط بطلان بر بسیاری از عقائد فرهنگ جاهلی و تصحیح و تعدیل برخی دیگر، همگی ناقض ادعای تأثیرپذیری قرآن از فرهنگ زمانه می‌باشند.

دو. رهیافت پاره‌ای از آموزه‌های فرهنگ غلط جاهلیت

ابوزید، انکاس باورهای غلط قبل از اسلام را، یکی دیگر از مصاديق تأثیرپذیری قرآن از فرهنگ زمانه می‌داند. (ابوزید، ۱۳۷۶: ۳۵۷ - ۳۵۸) و به آیه (بقره / ۲۷۵) یعنی «در قیامت چون کسانی از خواب برخیزند که به افسون شیطان دیوانه شده باشند» مثال می‌زند (ابوزید، ۹۴: ۲۰۱۰) و سحر، حسد، چشم زخم، جن و شیاطین را از کلماتی که در یک ساختار ذهنی و متعلق به دوره‌ای از تحول آگاهی انسان که با علم، تعارض دارند، بر می‌شمارد و می‌گوید: ورود کلمه سحر در نص دینی، دلیل بر وجود عینی و حقیقی آن نیست، بلکه بر وجود آن در فرهنگ زمانه به عنوان مفهوم ذهنی دلالت دارد. (همان، ۱۳۸۳: ۲۹۰)

نقد و بررسی

- ۱ - ۲ - ۳. گفتار غلط و خلاف واقع، در حق همه زشت است چه رسد به خداوند حکیم به مراتب زشت‌تر است، هرچند در قالب تشیبه‌ی ساده و از روی هم زبانی با مردم باشد. (طباطبایی، ۱۳۶۱ / ۲: ۴۱۲) زیرا پذیرش خطا در قرآن، ملازم است با پذیرش جاهل بودن و یا دروغ‌گو بودن خدا و هر دو از ساحت خداوند به دور است.

- ۲ - ۱ - ۳. وجود خطا بلکه صرف احتمال خطا در بخشی از آیات قرآن، موجب سرایت احتمال خطا، به تمام قرآن و نتیجه‌اش بی‌اعتباری و عدم‌جیعت همه قرآن می‌شود.
- ۳ - ۱ - ۳. تحدى جهانی و جاودانه قرآن به محتوا و معارف آن، علاوه بر تحدى به فصاحت و بالاغت (اسراء / ۸۸) ناقص ادعای تأثیرپذیری از فرهنگ زمانه است.
- ۴ - ۱ - ۳. ادعای رهیافت خطا در قرآن با آیه «الرِّكَابُ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُتْخِرِّجَ النَّاسُ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ يَأْذِنُ رَبُّهُمْ إِلَى صِرَاطِ الْأَعْزَيزِ الْحَمِيدِ» (ابراهیم / ۱) یعنی: الر (حروف مقطعه و اسرار الهی است) این قرآن کتابی است که ما به تو فرستادیم تا مردم را به امر خدایشان از ظلمات (جهل و کفر) بیرون آری و به عالم نور رسانی و به راه خدای مقدر ستوده صفات رهسپار گردانی؛ که هدف نهایی انتزال قرآن را خارج کردن مردم از همه تاریکی‌ها و ظلمتها به سوی نور مطلق برشمرده شده است، در تعارض است؛ زیرا اگر در قرآن حتی یک خطا و اشتباه هم وجود داشته باشد؛ از دو جهت این آیه با تردید مواجه می‌شود؛ یکی اینکه نمی‌تواند انسان را از همه ظلمتها، نجات دهد؛ زیرا خود دچار جهالت و اشتباه است و این عین ظلمت و تاریکی است؛ دیگر این که نه تنها او را به مطلق نور هدایت نمی‌کند بلکه احياناً در موارد خطا او را به ظلمت هدایت می‌کند و از این جهت هم وجود خطا در قرآن، نقض غرض است. (عرب صالحی، ۱۳۹۱: ۲۸۳)
- ۵ - ۱ - ۳. در حالی که هیچ دلیل قطعی بر بطلان مواردی چون سحر، چشم زخم و ... اقامه نشده است با صرف احتمال مخالفت علم در آینده، نمی‌توان حقایق قرآنی را انکار کرد. علاوه بر این که علوم تجربی نمی‌تواند و نباید نسبت به اموری چون جن و چشم زخم قضاؤت کند؛ زیرا امثال این موارد از قلمرو و برد علوم تجربی به کلی خارج است. و اگر قرار باشد با محک علوم تجربی حقانیت امور را اثبات کنیم به ناچار باید بسیاری از واقعیت‌ها را حتی خدا و ملائکه و مسائل مربوط به بهشت و قیامت و ... را منکر شد. البته برخی هم معتقدند اموری مانند هیبت‌وتیزم و احضار ارواح و تله پاتی و ... مورد توجه علوم تجربی قرار گرفته و بعدی در این که سحر و چشم زخم هم در علوم «فرا روان‌شناسی» مورد بررسی قرار گیرند، نیست. (رضایی اصفهانی، ۱۳۸۹: ۱۶۴)
- ۶ - ۱ - ۳. قبول نکردن و انکار بعضی از واقعیت‌ها در عصری از زمان‌ها، باعث تغییر حقیقت نمی‌شود و دلیلی ندارد که بر ادعای غیر علمی بودن موارد فوق از سوی برخی از افراد خط‌آپذیر، اعتماد کنیم و وحی خط‌آپذیر را غیرعلمی و دارای خطا بینداریم.
- ۷ - ۱ - ۳. رواج برخی باورها در عصر نزول دلیلی بر انحصار آن باورها در آن زمان نمی‌باشد؛ بلکه ممکن است به سبب ریشه داشتن ادیان توحیدی در آن سرزمین باشد.

سه. اقتباس قرآن از کتب و قصص پیشینیان

ابوزید، به آمیختگی قرآن با اسطوره‌ها وجود برخی از مطالب انجیل در قرآن معتقد است و قرآن را یک محصول فرهنگی که شامل بسیاری از اعتقادات پیش از اسلام حتی انجیل است، می‌داند ... او مطالب مربوط به حضرت مریم ﷺ و همه ادعاهایی که از معجزه عیسی و موسی است، داستان‌های انجیل می‌داند. (ابوزید، ۲۰۰۶: ۵)

وی همسخنی با فرهنگ زمانه را از دائره اعراب فراتر دانسته و معتقد است که گاه قرآن با باورهای ناصواب یهود و نصاری در عصر رسالت همه همسخنی کرده است و در پاسخ به این سوال که اگر یک ملحد یا یهودی با مدارک مستند، نشان دهد برخی از سوره‌های مکی با تمام الفاظش یکی دو قرن پیش از پیامبر عینا وجود داشته است؛ مسئله‌ای ایجاد نمی‌شود می‌گوید:

برای من به عنوان یک محقق هیچ مسئله‌ای نخواهم داشت. اینکه عباراتی در قرآن آمده که قبل و بعد داشته - تهدیدی برای عقیده مسلمانان نیست - قرآن خود به آن اذعان دارد که محمد پیام تازه‌ای نیاورده است؛ بلکه پیام او همانی است که پیام آوران قبلی آورده بودند. (همان، ۲۰۰۶: ۵)

نقد و بررسی

۱ - ۳ - ۱. این ادعا سابقاً در صدر اسلام از زبان مشرکان به گوش رسیده است و بعد از آن از لسان مستشرقین چون گلدزیهر، تسدال، ماسیه، اندریه، لامنز و نوادکه و ... تکرار شده است؛ بنابراین مطلب جدید و نوبی نیست.

۲ - ۳ - ۱. تکفیر یهود و توبیخ آنان به شدیدترین وجه ممکن در قرآن مانند (آل عمران / ۷۰؛ مائده / ۶۶ - ۵۹) دلیلی بر نقض ادعای اقتباس قرآن از تورات و انجیل است.

۳ - ۳ - ۱. اگر پیامبر ﷺ، قرآن را از اهل کتاب گرفته بود براساس دشمنی اهل کتاب با آن حضرت، حتماً آن را مطرح و شایع می‌کردند.

۴ - ۳ - ۱. اگر قرآن کریم برگرفته از تورات و انجیل است چگونه قرآن دو کتاب را تحریف شده معرفی می‌کند.

۵ - ۳ - ۱. با توجه به اینکه در زمان پیامبر هنوز تورات و انجیل به عربی ترجمه نشده بود و نخستین ترجمه اسفار تورات به زبان عربی در اوایل خلافت عباسیین صورت گرفته است (رضوان، ۱۴۱۳ / ۱: ۳۳۵) و پیامبر به زبان عبری اشنا نبوده است و اصلاً خواندن هم نمی‌دانسته است؛ ادعای اقتباس قرآن از تورات توسط شخص پیامبر ﷺ غیرموجه و بدون ارائه دلیل است.

- ۶ - ۳ - ۱ - ۳. علاوه بر تفاوت‌های محتوایی بین قصص قرآن و عهده‌ین مانند نقل قصه حضرت یوسف ﷺ در کتاب سفر پیدایش، باب ۳۹، سطر ۲۰ با نقل آن در قرآن (یوسف / ۳۴ - ۳۴) و بین نقل قصه هابیل و قابیل در تورات، سفر پیدایش، باب ۴ سطر ۳ - ۱۶ با نقل آن در قرآن (ماشه / ۳۲ - ۳۷) تفاوت‌هایی دیگری هم وجود دارد مانند این که محور قصص قرآن، توحید و دعوت الهی است و به جزئیات نمی‌پردازد و از انبیا به نیکی یاد می‌کند. (رئیس شاهد، ۱۳۸۶: ۲۱۵ و ۲۰۹)
- ۷ - ۳ - ۱ - ۳. بسیاری از داستان‌هایی که در قرآن مطرح شده است اثری از آن در تورات و انجیل یافته نمی‌شود، مانند داستان هود، صالح و شعیب. (ماضی، ۱۴۲۲: ۱۴۸)
- ۸ - ۳ - ۱ - ۳. هدف از ذکر حوادث تاریخی در قرآن، صرف قصه‌گویی نیست تا شامل اساطیر گردد؛ بلکه بیانگر سنت‌ها و قواعد کلی واقعی هستند که همه انسان‌ها را در گذشته و آینده در بر می‌گیرد. (فعالی، ۱۳۹۴: ۳۰۸)
- ۹ - ۳ - ۱ - ۳. قرآن خود به صراحة اعلام داشته است که برخی مطالب قرآن در کتب پیشینیان وجود دارد و دلیل آن اشتراک آنها در منبع وحیانی همه ادیان الهی است. بین این واقعیت با ادعای تأثیرپذیری فرق زیادی است.
- ۱۰ - ۳ - ۱ - ۳. تحقیقات مورخین عصر جدید واقعی بودن برخی از قصص درباره قوم سبا، قوم ثمود و داستان اصحاب کهف و ذوالقرنین را تایید می‌کنند. (معرفت، ۱۳۸۵: ۵۶۰ - ۴۱۸) پس چگونه و چرا افسانه باشند؟ نکته این است که البته ابوزید غیر از موارد فوق، مواردی از علوم قرآنی را هم مانند پدیده نسخ، شأن نزول، تفصیل بین آیات مکی و مدنی را هم از شواهد، بلکه از ادله تأثیرپذیری قرآن ذکر کرده است که بررسی آنها خود مقالی جداگانه می‌طلبد.

۲. نقد کلی ادعای تاریخمندی

- ۱ - ۲ - ۳. همانطور که تاریخنگری خاستگاهی دارد، (عرب صالحی، ۱۳۹۱: ۵۰) تاریخنگری قرآن هم دیدگاهی وارداتی و غیربومی و برخاسته از جریان تاریخنگری غرب در قرن نوزدهم است. (همان: ۱۰۵)
- ۲ - ۲ - ۳. مدعیان مسلمانی که ادعای تاریخمندی قرآن کرده‌اند متأثر از زمینه‌هایی مانند گرایش اومانیستی؛ گرایش سکولاریستی - لیبرالیستی؛ هرمنوتیک فلسفی گادامر، مقابله با جریان اشعری و سلفی‌گری، علم‌گرایی و ... (همان / ۱۷۸) تغییر نظر داده‌اند.
- ۳ - ۲ - ۳. ادعای تاریخمندی، پارادوکسیکال است به این معنا که اگر قرار باشد هر امری حتی وحی و قرآن و شریعت و دین و ... تاریخی باشد همین ادعا هم باید تاریخی باشد و تاریخ مصرفش به پایان رسیده باشد.

- ۴ - ۲ - ۳. با ادعای فوق بسیاری از واژه‌ها، معنا و جایگاهشان تغییر می‌کند مفاهیمی مانند عالم غیب؛ نیازمندی بشر به معرفت فرآبرسری، مفهوم معجزه و عصمت و خاتمیت و نبوت و پیامبری و
- ۵ - ۲ - ۳. نزول قرآن برای هدایت بشر نیاز به لوازمی مانند وجود مخاطبین برای تخطاب و مفاهمه، مکانی و زمانی برای هدایت و توجه به فرهنگ آن مردم و ... دارد و همه این موارد از لوازم نزول وحی هستند نه علت تامه شکل‌گیری وحی.
- ۶ - ۲ - ۳. ویژگی‌های ذاتی متعدد قرآن که حاکی از قابلیت بهره‌برداری آن در همه زمان‌ها است مانند برخورداری آن از ژرفای نامتناهی و جامیعت و توجه آن به جوانب مادی، روحی و فردی و اجتماعی؛ تحریف‌ناپذیری قرآن؛ هماهنگ زبان آن با فطرت و عقل، اصل خاتمیت به علاوه اموری مانند ورود عقل در حریم قانون‌گذاری اسلام، پیوند قرآن با عترت، ابتناء احکام بر مصالح و مفاسد ذاتی و حقیقی بودن قضایای احکام اسلامی و ... همه بر جاودانگی و جهان‌شمولي قرآن دلالت دارند.
- ۷ - ۲ - ۳. با وجود ادله متعدد عقلی خصوصاً برهان تحدی بر جاودانگی قرآن، هرگونه شاهد موردي و مقطعی بر اثبات تاریخیت بی‌وجه است. به تعبیری دیگر قائلین به تاریخ‌مندی قرآن ناچاراند از بدیهی‌ترین اصول مسلم عقلی دست کشیده و آنها را فدای ادعای غیرموجه کنند.

د) تحلیل نهایی

درحالی که با ادله مسلم عقلی، قرآن کتابی فرا تاریخی، فرازمانی و معجزه جاویدان است؛ هر ادعایی غیر از ادعای منشأ الهی بودن محتوا و الفاظ وحی و فاعلیت خداوند و فراتاریخی بودن آن مردود است. با بررسی سختان و ادعاهای ابوزید غیر از وجود اشکالات متعدد در نسبت دادن یکسانی وحی با الہام و تجربه دینی، معلوم می‌گردد ادعای گفتمانی بودن و به تبع آن نظریه تاریخ‌مندی قرآن علاوه بر مغایرت با اصول مسلم عقلی چون ضرورت نبوت و ادله نیازمندی بشر به معرفت‌های وحیانی فرآبرسری، عصمت انبیاء، خاتمیت، خطاناپذیری قرآن، ادله جاودانگی اعجاز قرآن و ... با آیات فراوانی از قرآن هم تعارض دارد علاوه بر این که تأثیرپذیری در کتاب‌های بشری مانند کتاب‌های شخص ایشان صادق است که در هر برهه‌ای تفسیری متفاوت از مرحله قبل ارائه داده است. نه در مورد وحی الهی که از عالم غیب سرچشمه گرفته است.

منابع و مأخذ

۱. ابن فارس، احمد، ۱۳۹۹، *معجم مقایيس اللげ*، محقق عبدالسلام محمد هارون، بیروت، دارالفکر.
۲. ابن سینا، حسین بن عبدالله، ۱۳۷۵، *الاشارات والتنبيهات*، قم، نشر البلاغه.

۳. ابن منظور، محمد بن مکرم، ۱۴۰۸ق، *لسان العرب*، بیروت، دارالحیاء التراث العربی، چ اول.
۴. ابوزید، نصر حامد، ۱۳۹۴، متن، *قدرت، حقیقت، ترجمه موسوی خلخالی*، تهران، دیبا.
۵. ابوزید، نصر حامد، ۱۳۷۶، «تاریخمندی مفهومی پوشیده و مبهم»، *ترجمه محمد تقی کرمی، نقاد و نظری، قم، پژوهشگاه علوم و فرهنگ اسلامی*، ش ۱۲، ص ۳۲۸ - ۳۷۵.
۶. ابوزید، نصر حامد، ۲۰۱۰م، *نوآوری، تحریم و تاویل (شناخت علمی و هراس از تکفیر)*، مترجم مهدی خلجی، آموزشکده الکترونیکی برای جامعه مدنی ایران (توانا).
۷. ابوزید، نصر حامد، ۱۳۸۰، *تفکر گفتمان دینی*، ترجمه یوسفی اشکوری، تهران، یاداوران.
۸. ابوزید، نصر حامد، ۱۳۸۹، *معنای متن*، ترجمه مرتضی کریمی نیا، تهران، طرح نو.
۹. ابوزید، نصر حامد، ۱۳۷۹، *گفتگو با کریمی نیا، مجله کیان*، تهران، بی‌نا، ش ۵۴ ص ۱۷ - ۲.
۱۰. ابوزید، نصر حامد، ۲۰۰۶م، *قرآن به مثابه متن، به مثابه دیسکورس‌های مختلف*، در گفت و گو با اکبر گنجی، نسخه الکترونیکی.
۱۱. اشرفی، رضا، ۱۳۸۵، *پیراستگی قرآن از اندیشه‌ها، مجله معرفت*، قم، مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی، ش ۱۰۷، ص ۱۲۸ - ۱۸.
۱۲. بهجت پور، عبدالکریم و دیگران، ۱۳۸۵، *تفسیر موضوعی قرآن کریم*، قم، دفتر نشر معارف.
۱۳. جوادی آملی، عبدالله، ۱۳۸۴، *تسنیم*، ج ۱، قم، اسراء، چ ۵.
۱۴. خسروپناه، عبدالحسین، ۱۳۸۷، «ماهیت وحی در حکمت اسلامی»، *قبسات*، قم، پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی، ش ۵۷، ص ۳۰ - ۵.
۱۵. خرمشاهی، بهاء الدین، ۱۳۶۴، *تفسیر و تفاسیر جدید*، تهران، کیهان.
۱۶. راغب اصفهانی، حسین بن محمد، ۱۳۸۷، *مفردات الفاظ قرآن کریم*، ترجمه حسین خداپرست، نوید اسلام، قم، چ اول.
۱۷. ربانی گلپایگانی، علی، ۱۳۹۱، *وحی نبوی*، انتشارات پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی، تهران، چ اول.
۱۸. رضایی اصفهانی، محمد علی، ۱۳۸۹، *شباهات جدید قرآنی*، نشر معارف، قم.
۱۹. رضوان، عمر بن ابراهیم، ۱۴۱۳ق، *رأي المستشرقين حول القرآن الكريم*، زیر نظر مصطفی مسلم، ریاض، دار طبیه.
۲۰. رئیس شاهد، اعظم، ۱۳۸۶، *اعجاز قرآن از دیدگاه مستشرقان*، قم، مرکز جهانی علوم اسلامی.

۲۱. ساجدی، ابوالفضل، ۱۳۹۵، **زبان دین و قرآن**، مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی قم.
۲۲. ساجدی، ابوالفضل، ۱۳۸۷، «قرآن کلام بشری است یا الهی؟»، **قبسات**، ش ۸، قم، پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی، ص ۴۱ - ۱۹.
۲۳. سروش، عبدالکریم، ۱۳۹۲، **بسط تجربه نبوی**، تهران، صراط، چ ششم.
۲۴. شیرازی، صدرالدین، محمد، ۱۴۱۰ق، **الحكمة المتعالیة فی الاسفار العقلیة الاربعه**، ج ۸، بیروت، دار احیاء التراث العربي، چ ۴.
۲۵. شیرازی، صدرالدین، محمد، ۱۳۶۲، **مبادع و معاد**، ترجمه احمدبن محمدالحسینی اردکانی، به کوشش عبدالله نورانی، تهران، مرکز نشر دانشگاهی.
۲۶. طباطبایی، محمد حسین، ۱۳۶۱، **قرآن در اسلام**، بی‌جا، بنیاد علوم اسلامی، چ سوم.
۲۷. طباطبایی، محمد حسین، ۱۳۶۳، **المیزان**، ج ۱۵، مترجم سید باقر موسوی، تهران، بنیاد علمی و فکری طباطبائی، چ ۱۲۸.
۲۸. عباسی، ولی‌الله، ۱۳۸۶، **وحی و خاتمیت** (تبیین و بررسی دیدگاه استاد مطهری و اقبال لاهوری)، **نشریه طلوع**، ش ۲۲، قم، ص ۱۷۶ - ۱۴۰.
۲۹. عرب صالحی، محمد، ۱۳۹۱، **تاریخی تکری و دین**، تهران، پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی.
۳۰. عرب صالحی، محمد، ۱۳۹۳، **چالش با ابوزیاد**، (مجموعه مقالات جریان‌شناسی و نقد اعتزال نو) ج ۴، تهران، پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی.
۳۱. عرب صالحی، محمد، ۱۳۹۵، «مبانی تاریخ‌مندی قرآن و نقد مبنای وحی شناختی»، **فلسفه دین**، قم، دانشگاه تهران / پردیس قم، دوره ۱۳، ش ۴، ص ۶۸۰ - ۶۵۹.
۳۲. فعالی، محمد تقی، ۱۳۹۴، **معرفت‌شناسی در قرآن**، قم، پژوهشگاه حوزه و دانشگاه.
۳۳. فعالی، محمد تقی، ۱۳۷۹، **در امدی بر معرفت‌شناسی دینی و معاصر قم**، دفتر نشر معارف.
۳۴. قائمی نیا، علیرضا، ۱۳۸۲، **وحی و افعال گفتاری**، قم، زلال کوثر.
۳۵. قائمی نیا، علیرضا، ۱۳۹۳، **بیولوژی نص**، تهران، پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی، چ ۲.
۳۶. قائمی نیا، علیرضا، ۱۳۸۰، «سرشت وحی از سه منظر»، **نشریه معارف**، قم، نهاد نمایندگی مقام معظم رهبری در دانشگاه‌ها، ش ۳، ص ۱۵ - ۱۲.
۳۷. قدردان قراملکی، محمد حسن، ۱۳۹۴، **دین و نبوت**، قم، پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی، چ ۵.
۳۸. قرشی، علی‌اکبر، ۱۳۸۶، **قاموس قرآن**، تهران، دارالکتب الاسلامیه.

۳۹. کلانتری، ابراهیم، ۱۳۸۰، «وحی و فرهنگ عصر نزول»، *فصلنامه علوم انسانی دانشگاه الزهراء*، تهران، دانشگاه الزهراء، ش ۴۰، ص ۱۱۳ - ۱۴۰.
۴۰. مستشاری، علیرضا، ۱۳۸۹، *تفسیر آیات برگزیده*، قم، نشرمعارف، ج سوم.
۴۱. ماضی، محمود، ۱۴۲۲ق، *الوحي القرآنى فى المنظور الاستثنائى*، اسکندریه مصر، دارالدعوه.
۴۲. مصباح یزدی، محمد تقی، ۱۳۶۷، *راهنمایی انسانی*، قم، مرکز مدیریت حوزه علمیه.
۴۳. مطهری، مرتضی، ۱۳۷۴، *نبوت*، مجموعه آثار ۴، تهران، صدرا.
۴۴. معرفت، محمد هادی، ۱۴۲۷، *شیوهات و ردود حول القرآن الکریم*، قم، مؤسسه التمهید، الطبعه الثالثه.
۴۵. مولوی، محمد، ۱۳۸۸، «بررسی دیدگاه‌های خاورشناسان در باره وحیانی بودن قرآن»، *مجله کوثر*، ش ۳۱، اصفهان، مؤسسه قرآنی کوثر. ص ۷۶ - ۶۱.
۴۶. نوری، یحیی، ۱۳۵۴، *اسلام و عقائد و اراء بشری یا جاهلیت و اسلام*، ج ۶، تهران، مجمع معارف اسلامی.
۴۷. یزدانی، عباس، ۱۳۸۱، *تجربه دینی*، تهران، انتشارات اندیشه.

